ABB 标准变频器

快速安装和启动指导
ACS580-01 变频器
外形尺寸 R6 至 R9

R6-R9

Power and productivity
for a better world™

相关手册列表

变频器手册和指导	Code (English)	代码 （中文）
ACS580 标准控制程序固件手册	*3AXD50000016097*	3AXD50000016430
ACS580-01 (0.75 至 250 kW) 硬件手册	*3AXD50000018826*	3AXD50000019738
ACS580-01 快速安装和启动指导 R0 至 R5	*3AUA0000076332*	3ABD00045450
ACS580-01 快速安装和启动指导 R6 至 R9	3AXD50000009286	3ABD00045451
ACS-AP-x 助手控制盘用户手册	3AUA0000085685	3AXD50000022895

可选件手册和指导	
CDPI-01 通讯适配器模块用户手册	*3AXD50000009929*
ACS-AP 控制盘 DPMP-01 安装平台	*3AUA0000100140*
ACS-AP 控制盘 DPMP-02/03 安装平台	*3AUA0000136205*
FCAN-01 CANopen 适配器模块用户手册	*3AFE68615500*
FCNA-01 ControlNet 适配器模块用户手册	*3AUA0000141650*
FDNA-01 DeviceNet™ 适配器模块用户手册	*3AFE68573360*
FECA-01 EtherCAT 适配器模块用户手册	*3AUA0000068940*
FENA-01/-11/-21 Ethernet 适配器模块用户手册	*3AUA0000093568*
FEPL-02 Ethernet POWERLINK 适配器模块用户手册	*3AUA0000123527*
FPBA-01 PROFIBUS DP 适配器模块用户手册	*3AFE68573271*
FSCA-01 RS-485 适配器模块用户手册	*3AUA0000109533*
外形尺寸 R6 至 R9 法兰安装快速指导	*3AXD50000019099*
法兰安装补充手册	*3AXD50000019100*

工具和维护手册和指导	
Drive composer PC 工具用户手册	*3AUA0000094606*
变流器模块电容重整说明	*3BFE64059629*
NETA-21 远程安装工具用户手册	*3AUA00000969391*
NETA-21 远程安装工具安装和启动指导	*3AUA0000096881*

您可以在 Internet 上查找 PDF 格式的手册和其它产品文件。请参阅封底内的 *Internet 上的文件库* 一节。对于在 “ 文档 ” 资料库内没有提供的手册，请联络当地的 ABB 代表。

3ABD00045451 版本 A 中文
3AXD50000009286 版本 D 英文
生效日期：2016-12-31

目录

EN – Quick start-up guide

Compliance with the European Machinery Directive 2006/42/EC

R6…R9 Figures A

R6…R9 Figures E

更多信息

额定值和熔断器

表 1

ACS580 -01-	输入额定值	输出额定值						最大损耗	外形尺寸
		额定使用				重载使用			
	I_{1N}	I_{2N}	P_N	I_{2Ld}	P_{Ld}	I_{2Hd}	P_{Hd}		
	A	A	kW	A	kW	A	kW	W	
3- 相 U_N = 400 V (380…415 V)									
145A-4	145	145	75	138	75	105	55	1476	R6
169A-4	169	169	90	161	90	145	75	1976	R7
206A-4	206	206	110	196	110	169	90	2346	R7
246A-4	246	246	132	234	132	206	110	3336	R8
293A-4	293	293	160	278	160	246*	132	3936	R8
363A-4	363	363	200	345	200	293	160	4836	R9
430A-4	430	430	250	400	200	363**	200	6036	R9

* 仅用于 130% 过载

3AXD00000586715.xls H

** 仅用于 125% 过载

表 2

ACS580 -01-	输入额定值	输出额定值				最大损耗	外形尺寸
		额定使用		重载使用			
	I_{1N}	I_{2Ld}	P_{Ld}	I_{2Hd}	P_{Hd}		
	A	A	hp	A	hp	W	
3- 相 U_N = 480 V (440…480 V)							
145A-4	124	124	100	96	75	1476	R6
169A-4	156	156	125	124	100	1976	R7
206A-4	180	180	150	156	125	2346	R7
246A-4	240	240	200	180	150	3336	R8
293A-4	260	260	200	240*	150	3936	R8
363A-4	361	361	300	302	250	4836	R9
430A-4	414	414	350	361**	300	6036	R9

* 仅用于 130% 过载

3AXD00000586715.xls G

** 仅用于 125% 过载

R6-
R9

表 3

ACS580 -01-	gG 熔断器				
	I_N	I^2t	电压额定值	ABB 型号	型号 IEC 60269
	A	A^2s	V		
3- 相 U_N = 400/480 V (380…415 V, 440…480 V)					
145A-4	160	185000	500	OFAF00H160	00
169A-4	250	600000	500	OFAF0H250	0
206A-4	315	710000	500	OFAF1H315	1
246A-4	355	920000	500	OFAF1H355	1
293A-4	425	1300000	500	OFAF2H425	2
363A-4	500	2000000	500	OFAF2H500	2
430A-4	600	2800000	500	OFAF3H630	3

3AXD00000586715.xls H

表 4

ACS580 -01-	uR 或 aR				
	I_N	I^2t	电压额定值	Bussmann 型号	型号 IEC 60269
	A	A^2s	V		
3- 相 U_N = 400/480 V (380…415 V, 440…480 V)					
145A-4	250	28500	690	170M3816	1
169A-4	315	46500	690	170M3817	1
206A-4	350	68500	690	170M3818	1
246A-4	450	105000	690	170M5809	2
293A-4	500	145000	690	170M5810	2
363A-4	630	275000	690	170M5812	2
430A-4	700	405000	690	170M5813	2

3AXD00000586715.xls H

表 5

ACS580 -01-	UL			
	I_N	电压额定值	Bussmann 型号	UL 等级
	A	V		
3- 相 U_N = 460 V (440…480 V)				
145A-4	200	600	JJS-200	T
169A-4	225	600	JJS-225	T
206A-4	300	600	JJS-300	T
246A-4	350	600	JJS-350	T
293A-4	400	600	JJS-400	T
363A-4	500	600	JJS-500	T
430A-4	600	600	JJS-600	T

3AXD00000586715.xls G

ZH – R6…R9 快速安装指南

本指南简要介绍如何安装变频器。如需了解有关安装的完整信息，请参阅 *ACS580-01 (0.75 to 250 kW) hardware manual* (3AXD50000018826 [英语]). 有关启动说明，请参阅第 *17* 页的 *ZH– 快速启动指南*一章。

如需阅读手册，请访问 www.abb.com/drives/documents，搜索文件编号。

R6-
R9

遵循安全指导

警告！ 请遵循这些指导。如果您忽略指导，可能会导致受伤、死亡或设备损坏：

- 如果您不是具有资格的电工，请勿进行电气安装工作。
- 当接上主电源时，切勿在变频器、电机电缆或电机上操作。如果变频器已经连接到了输入电源，请在断开输入电源后等待 5 分钟。
- 当变频器或外部控制电路连接了电源时，切勿操作控制电缆。
- 起吊变频器时请使用变频器的吊耳。不要将变频器倾斜。变频器很重，而且重心较高。翻倒的变频器可能会导致人身伤害。
- 在安装时，确保不让钻孔和研磨出的碎屑进入变频器。
- 确保变频器下方的地面和安装变频器的墙面是阻燃的。

检查电容是否需要重整

如果变频器已经有一年或更长时间未通电（存放或未用），则必须重整电容。

您可以从序列号来判断生产时间。序列号可以在变频器所贴的型号标签上找到。序列号的格式是 MYYWWRXXXX。YY 和 WW 以如下方式说明生产年份和周次：

YY: 13, 14, 15, … 分别代表 2013, 2014, 2015, …
WW: 01, 02, 03, … 分别代表第 1 周、第 2 周、第 3 周、…

有关电容重整的信息，请参阅互联网上的 *Converter module capacitor reforming instructions（变频器模块电容重整说明）*(3BFE64059629 [英语])，网址：www.abb.com/drives/documents。

选择电缆

应根据当地规范选择能承载变频器型号标签上标称电流的电缆规格。

ZH

确保冷却

请参阅第 *5* 页上的表*表 1* (UL : 第 *5* 页上的表 *表 2*) 了解损耗情况。变频器的允许操作温度范围是 -15 到 +50°C (+5 到 +122°F)。不允许凝露或结霜。如需了解环境温度 和降低额定值 , 的更多信息 , 请参阅 *ACS580-01 (0.75 至 250 kW) 硬件手册* (3AXD50000019738 [中文]) 中的技术数据。

保护变频器和输入电缆

有关保险丝的信息请参阅第 *6* 和第 *6* 页的表 *表 3*、 *IV* 和*表 5*。

如果使用 gG 熔断器 , 请确保熔断器的熔断时间少于 0.5 秒。遵循当地法规。

在墙上安装变频器

警告！ 变频器模块很重 (42 - 103 kg / 93 - 227 lb)。请使用合适的起吊设备。切勿人工抬起变频器模块。确保墙壁和固定装置能承载此重量。

请参阅第 *45* 页的图 *R6...R9 Figures A*。

检查供电电缆和电机的绝缘

在将输入电缆连接到变频器前，请按当地法规检查其绝缘。

请参阅第 *45* 的图 *B*。

1. 在将电机电缆和电机连接到变频器前，请检查其绝缘。使用 1000 V 直流测量电压测量各相导线之间的绝缘电阻，然后测量每相导线与保护性接地导线之间的绝缘电阻。ABB 电机的绝缘电阻必须超过 100 Mohm（参照值为 25°C 或 77°F 时测得）。对于其他电机的绝缘电阻，请参阅其制造商的说明。

注：电机外壳内部的湿气会降低绝缘电阻。如果湿气长期存在，请干燥电机后再次测量。

检查与 IT（浮地）和角接地的 TN 系统的兼容性

EMC 滤波器

内置 EMC 滤波器不适用于 IT（浮地）系统或角接地的 TN 系统。在将变频器连接到电网前断开 EMC 滤波器的连接。查看第 *10* 页的表。

警告！请勿将连接了内置 EMC 滤波器的变频器安装在 IT 系统（浮地电源系统或高阻抗接地 [超过 30 ohm] 电源系统），否则系统将可能会通过变频器的 EMC 滤波器电容连接到地电位。这可能会导致危险或损坏变频器。

请勿将连接了内置 EMC 滤波器的变频器安装在角接地的 TN 系统，否则可能会损坏变频器。

注：不连接内置 EMC 滤波器，变频器的 EMC 兼容性会显著降低。

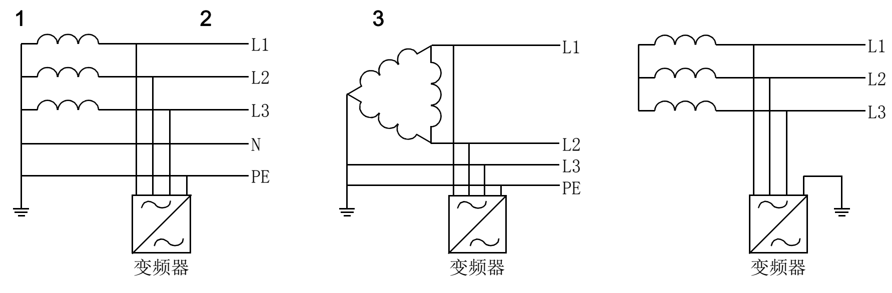
压敏电阻

压敏电阻不适用于 IT（浮地）系统。在将变频器连接到电网前断开压敏电阻的连接。查看第 *10* 页的表。

警告！安装变频器时请勿将压敏电阻连接到 IT 系统（未接地电源系统或高阻抗接地系统 [超过 30 ohm] 的电源系统），否则 会损坏压敏电阻的电路。

如须断开 EMC 滤波器 (EMC) 或压敏电阻 (VAR)，请查看下表。具体操作说明请参阅第 *11* 页。

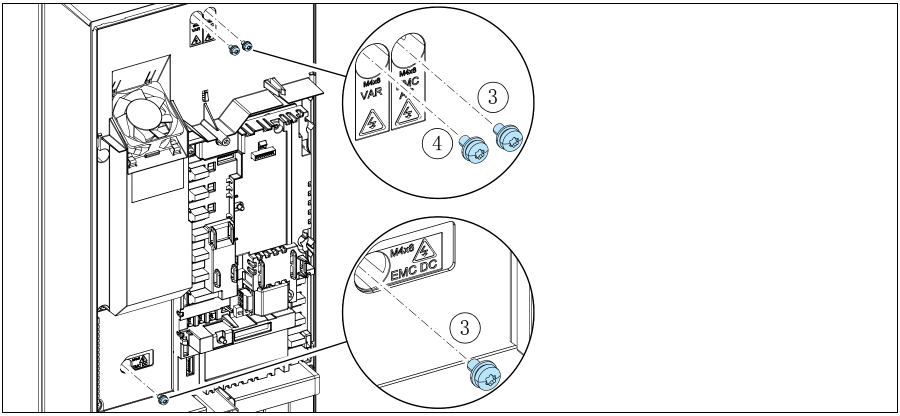
外形尺寸	EMC 滤波器 (EMC)	压敏电阻 (VAR)	对称接地 TN 系统 (TN-S 系统)[1]	角接地 TN 系统[2]	IT 系统（浮地或高阻抗接地系统 [>30 ohms]）[3]
R6…R9	EMC（2 个螺钉）)	-	不断开	断开	断开
	-	VAR（1 个螺钉）	不断开	不断开	断开



必要时断开 EMC 滤波器或压敏电阻

如果必要时要断开内置 EMC 滤波器或压敏电阻，请执行以下操作：

1. 关断变频器电源。
2. 打开前盖（如果尚未打开），请参阅第 45 页图 R6…R9 Figures A 上的步骤 5，IP21 和步骤 5，IP55。
3. 卸下两颗 EMC 螺钉，断开内置 EMC 滤波器。
4. 压敏电阻螺钉，断开压敏电阻。



连接电缆

请参阅第 *45* 页图 *C*。电机电缆请使用对称屏蔽线。如果屏蔽电缆为变频器或电机的唯一保护接地线，请确保地线有足够的导电能力。

1. 将本地语言的残余电压警告贴纸贴在控制电路板旁。
2. 卸下电缆接入盒的侧板：松开紧固螺钉并把侧板滑出。
3. 用螺丝刀松开搭扣，并将护罩拉出，卸下供电电缆端子上的护罩。
4. 在遮蔽盖板上对应安装电缆的位置打孔。
5. 在橡胶绝缘圈上切出足够大的孔。将绝缘圈套入电缆。
6. 如图所示准备好供电电缆和电机的两端。**注**：将屏蔽线裸线做 360 度接地。将黄绿色双绞屏蔽线标记为保护接地线。
7. 将电缆从底板的孔中穿过并将绝缘圈固定到孔上 （电机电缆在右，输入电缆在左）。
8. 连接电机电缆：
   - 在接地夹下将屏蔽层做 360 度接地 (8a)。
   - 将电缆的双绞线屏蔽层连接到接地端子 (8b)。
   - 将电缆的相线连接到 T1/U、T2/V 和 T3/W 端子。按图中给出的力矩拧紧螺钉 (8c)。**注**：相线 (R8, R9) 是可拆卸的。
9. 按步骤 *8* 中的方法连接供电电缆。使用端子 L1, L2 和 L3
10. R8…R9: 如果要平行安装，请安装平行电源电缆的第二个接地支架。重复步骤 *5*...*9*。
11. 安装控制电缆的接地支架。
12. 在电源端子上装回遮蔽盖板。
13. 将导线在变频器单元外机械紧固。
14. 在电机端将电机电缆屏蔽层接地。为将射频干扰降到最小，在电机接线盒的穿孔部分将电机电缆屏蔽层做 360 度接地。

R6-R9

ZH

连接控制电缆

请参阅第 *46* 页图 *D*。图中所示为一根模拟信号电缆和一根数字信号电缆的示例。请按所使用的宏进行连接。ABB 标准宏的默认连接见第 *14* 页的*默认 I/O 连接*一节。

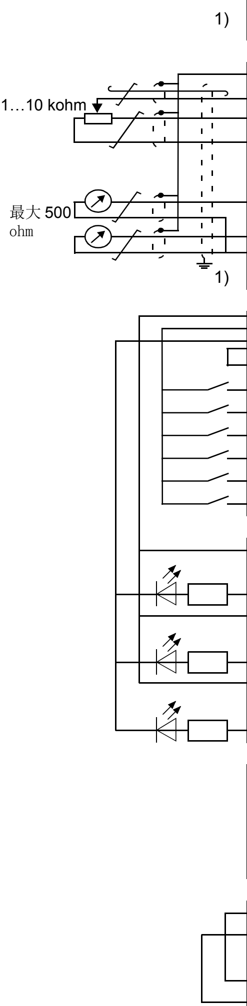
模拟信号电缆连接示例：

1. 在橡胶绝缘圈上切一个足够大的孔，然后将绝缘圈套入电缆。将电缆从底板的孔中穿过并将绝缘圈固定到孔上。
2. 将剥开的电缆外屏蔽层在接地夹下做 360 度接地。靠近控制电路板端子的电缆剥开部分要尽可能少。对于模拟信号电缆，在 SCR1 端子处将成对电缆屏蔽和接地线也做接地。将电缆以机械方式固定在控制板下的夹子上。
3. 如图所示进行布线。
4. 将导线连接到控制板的对应端子上，并紧固到 0.5…0.6 N·m (0.4 lbf·ft).
5. 将全部控制电缆都绑到提供的电缆捆绑架上。
6. 将未使用的橡胶绝缘圈装回到穿孔板的孔上。

R6-R9

默认 I/O 连接

ABB 准宏的默认 I/O 连接如下所示。



S1	AI1 U/I	电压 / 电流选择 (AI1)：U I
S2	AI2 U/I	电压 / 电流选择 (AI2)：U I
X1	参考电压与模拟输入和输出	
1	SCR	信号线屏蔽
2	AI1	**频率 / 速度给定值**：0…10 V
3	AGND	模拟输入的公共端
4	+10V	参考电压 10 VDC
5	AI2	未配置
6	AGND	模拟输入的公共端
7	AO1	**输出频率**：0…20 mA
8	AO2	**输出电流**：0…20 mA
9	AGND	模拟输出的公共端
S3	AO1 I/U	电压 / 电流选择 (AO1)：I U
X2&X3	辅助电压输出和可编程数字输入	
10	+24V	辅助电压输出 +24 VDC, 最大 250 mA
11	DGND	辅助电压输出的公共端
12	DCOM	数字输入公共端
13	DI1	**停止 (0) / 启动 (1)**
14	DI2	**正向 (0) / 反向 (1)**
15	DI3	**恒定频率 / 速度选择**
16	DI4	**恒定频率 / 速度选择**
17	DI5	斜坡 **1 (0)** / 斜坡 **2 (1)**
18	DI6	未配置
X6,X7,X8	继电器输出	
19	RO1C	**准备就绪** 250 VAC / 30 VDC 2 A
20	RO1A	
21	RO1B	
22	RO2C	**运行** 250 VAC / 30 VDC 2 A
23	RO2A	
24	RO2B	
25	RO3C	**故障 (-1)** 250 VAC / 30 VDC 2 A
26	RO3A	
27	RO3B	
X5	EIA-485 Modbus RTU	
29	B+	内置 Modbus RTU (EIA-485)。
30	A-	
31	DGND	
S4	TERM	串行数据链路终端电阻开关
S5	BIAS	串行数据链路偏置电阻开关
X4	安全转矩取消	
34	OUT1	安全转矩取消。工厂连接。两个电路都必须闭合后方可启动电机。请参阅 A*CS580-01 (0.75 to 250 kW) hardware manual 硬件手册*) (3AXD50000018826 [英语]) 中的 *The Safe torque off function* (*安全转矩取消功能*) 一章。
35	OUT2	
36	SGND	
37	IN1	
38	IN2	
X10	24VAC/DC	
40	24VAC/DC+ 输入	外部 24VAC/DC 输入，在主电源断开时为控制单元供电。
41	24VAC/DC- 输入	

1) 所有控制板都没有 S1、S2 和 S3 开关。在此情况下，用参数为输入 AI1 和 AI2 选择电压或电流。请参阅固件手册。

辅助电压输出 +24V (X2:10) 的总负载能力为 6.0 W (250 mA / 24 VDC)。

电缆规格：0.14…2.5 mm^2 (26…16 AWG): 所有终端

紧固力矩：0.5…0.6 N·m (0.4 lbf·ft)

ZH

安装可选模块

请参阅 *ACS580-01 (0.75 to 250 kW) hardware manual* (3AXD50000018826 [英语]) 中的 *Electrical installation （电气安装）*一章。

安装侧板和盖板

请参阅第 *47* 页图 *R6…R9 Figures E*。

IP21

1. 装回电缆接入盒的侧板。用螺丝刀将紧固螺钉拧紧。
2. 从下方将模块上的接线盒盖板滑入，直到盖板牢牢卡住。
3. 装回模块盖板。用螺丝刀将两颗紧固螺钉拧紧。

IP55

1. 装回模块盖板。用螺丝刀将两颗紧固螺钉拧紧。

有关启动说明，请参阅第 *17* 页的 *ZH– 快速启动指南*一章。

ZH– 快速启动指南

本指南介绍如何在助手型控制盘上使用 “ 首次启动助手 ” 启动变频器。

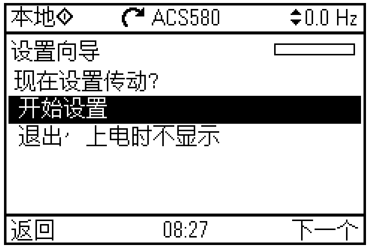
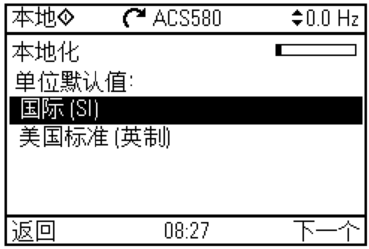
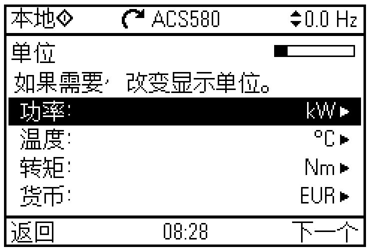
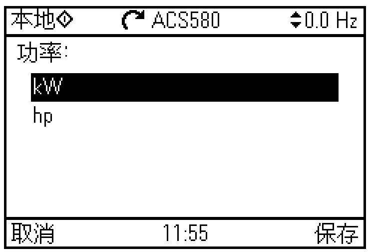
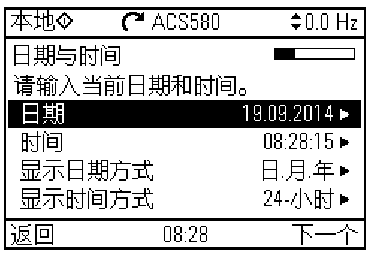
启动之前

确保按照第 *7* 页的 *ZH – R6…R9 快速安装指南*一章所述安装变频器 （ 外形尺寸 R6…R9)。

在助手型控制盘上用 “ 初次启动助手 ” 启动

	安全	
☐	确保安装工作已经完成。确保变频器的盖板和电缆盒位置就位。	
☐	检查确保电机的启动不造成任何危险。如果由于不正确的转动方向可能导致损坏， **请将被驱动的机器断开。**	
	使用助手型控制盘的提示	
	显示屏底部的两个命令 （ 右图的 Options 和 Menu ）显示了屏幕下方的两个软键和的功能。分配给软键的命令在不同上下文环境中会有所不同。 用、、和键移动光标和 / 或根据当前视图修改值。 ?键会显示一个上下文相关的帮助页面。	
	1 – 首次启动助手引导的设置： 语言、日期和时间、电机额定值	
☐	请准备好电机铭牌数据。 给变频器上电。	
☐	“ 首次启动助手 ” 会引导您完成首次启动。 助手会自动开始运行。等待控制盘进入如右图所示的画面。 选择您想使用的语言 （ 如果尚未选中 ），然后按（ OK ）。 **注：**选择了语言后，控制盘需要花费几分钟时间来激活。	

ZH

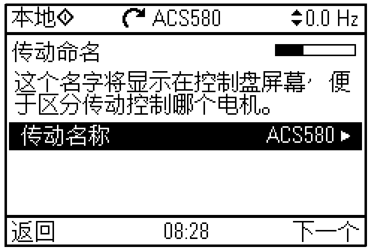
☐	选择**开始设置**并按 (**下一步**)。	
☐	选择希望使用的单位并按 (**下一步**)。	
☐	如有必要，修改控制盘上显示的单位。 • 按 ▶ 进入所选行的编辑视图。 • 用 ▲ 和 ▼ 滚动视图。 按 (**下一步**) 进入下一个视图。	
☐	要在编辑视图上选择一个值： • 用 ▲ 和 ▼ 选择值。 按 (**保存**) 接受新设置，或按 (**取消**) 来返回原先视图而不做任何修改。	
☐	设置日期和时间以及日期时间显示格式。 • 按 ▶ 进入所选行的编辑视图。 • 用 ▲ 和 ▼ 滚动视图。 按 (**下一步**) 进入下一个视图。	

☐ 要在编辑视图上更改一个值：

- 用 ◀ 和 ▶ 左右移动光标。
- 用 ▲ 和 ▼ 修改数值。
- 按 ⌣（**保存**）接受新设置，或按 ⌣（**取消**）来返回原先视图而不做任何修改。

☐ 要给变频器命名（显示在顶部），按 ▶。如果您不想修改默认名称 (ACS580)，请按 ⌣（**下一步**）直接进入电机额定值的设置。

有关编辑文字的更多信息，请参阅 *ACS580 固件手册*（3AXD50000016430 [中文] ）。



电机的下列额定值设置请参考电机铭牌。<u>完全按照</u>电机铭牌所示输入值。

感应（异步）电机铭牌示例：

ABB Motors CE

3 ~ motor	M2AA 200 MLA 4						
	IEC 200 M/L 55						
			No				
				Ins.cl. F		IP 55	
V	Hz	kW	r/min	A	cos φ	IA/IN	tE/s
690 Y	50	30	1475	32.5	0.83		
400 D	50	30	1475	56	0.83		
660 Y	50	30	1470	34	0.83		
380 D	50	30	1470	59	0.83		
415 D	50	30	1475	54	0.83		
440 D	60	35	1770	59	0.83		
Cat. no	3GAA 202 001 - ADA						
6312/C3	6210/C3					180 kg	
				IEC 34-1			

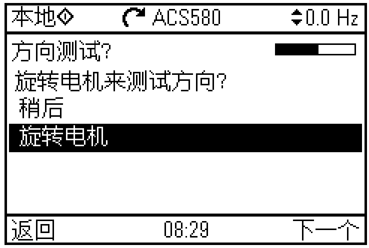
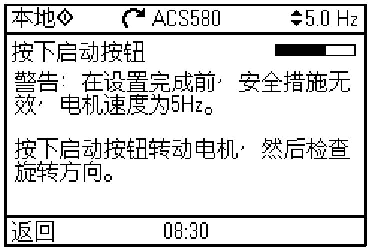
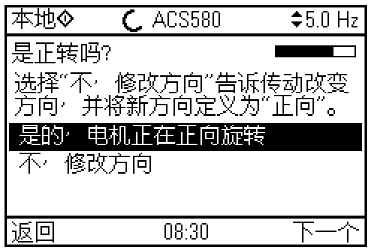
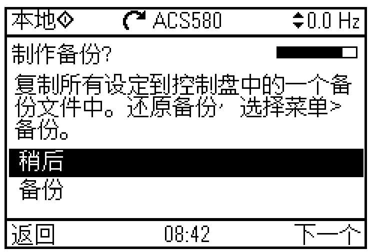
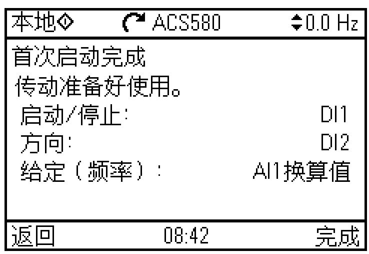
☐ 检查确认电机数据正确。这些值是根据变频器规格预先定义的，但是您应该确认它们与电机对应。

从输入电机类型开始。

电机额定功率因数和额定转矩是选填项目。

按 ⌣（**下一步**）继续。

ZH

☐	此步骤是可选的，要求转动电机。如果这可能会导致任何风险或者机械设置不允许此动作，请勿执行此操作。 要执行方向测试，选择**转动电机**并按（下一步）。	
☐	在控制盘上按启动键，启动变频器。	
☐	检查电机的转动方向。 如果是正向，选择**是的，电机正在正向旋转**并按（**下一步**）继续。 如果不是正向，选择**不，修改方向**并按（**下一步**）继续。	
☐	如果希望对已经做的设置进行备份，选择**备份**并按（**下一步**）。 如果不希望制作备份，选择**稍后**并按（下一步）。	
☐	首次启动到此完成，变频器已经可以使用了。 按（**完成**）进入主页视图。	

ZH

主页视图会显示控制盘上显示的所选信号的值。

2 – 其他设置，初始设置菜单

进行任何其他设置，例如宏、斜坡以及限值，从主菜单 开始 – 按（**菜单**）进入主菜单。

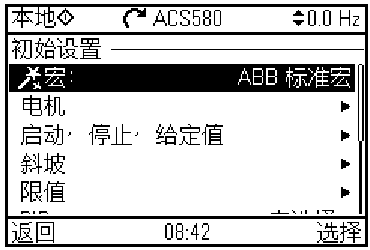
选择**初始设置**并按（**选择**）（或）。

我们建议您至少进行这些附加设置。

- 选择宏或分别设置启动、停止和给定值。
- 斜坡
- 限值

在**初始设置**菜单，您还可以调节与电机、PID、现场总线、高级功能、时钟、区域和显示等相关的设置。此外，此菜单还包含选项可以重置控制盘的主页视图。

如需了解**初始设置**菜单项目的更多信息，请按 打开帮助页面。



2 – 其他设置：启动、停止和给定值

如果您不想使用宏，可以定义启动、停止和给定值的设置：

选择**启动、停止、给定值**并按（**选择**）（或 ）。

☐ 根据需要设置参数。

选择一个参数，根据参数类型，按 （**编辑**）或按 （**选择**）（或 ）。

当修改设置时，您还可以修改变频器中 I/O 信号的使用。确保实际 I/O 接线和 I/O 在控制程序中的使用相互匹配。可以在**主菜单**下的 **I/O** 菜单检查当前 I/O 使用情况。

进行调节后，按 （**返回**）返回**初始设置**。

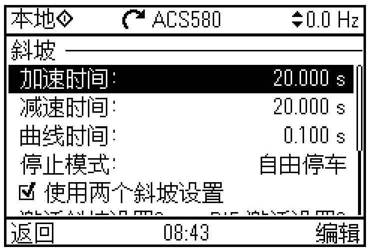
2 – 其他设置：斜坡
（电机的加速和减速时间）

☐ 选择**斜坡**并按 （**选择**）（或 ）。

☐ 根据需要设置参数。

选择一个参数并按 （**编辑**）。

进行调节后，按 （**返回**）返回**初始设置**。



2 – 其他设置：限值

☐ 选择**限值**并按 （**选择**）（或 ）。

☐	根据需要设置参数。 选择一个参数并按 （**编辑**）。 进行调节后，按 （**返回**）返回**初始设置。**	

EN – R6…R9 Quick installation guide

This guide briefly describes how to install the drive. For complete information on installation, see *ACS580-01 (0.75 to 250 kW) hardware manual* (3AXD50000018826 [English]). For start-up instructions, see chapter *EN – Quick start-up guide* on page *35*.

To read a manual, go to www.abb.com/drives/documents and search for the document number.

Obey the safety instructions

WARNING! Obey these instructions. If you ignore them, injury or death, or damage to the equipment can occur:

- If you are not a qualified electrician, do not do electrical installation work.
- Do not work on the drive, motor cable or motor when main power is applied. If the drive is already connected to the input power, wait for 5 minutes after disconnecting the input power.
- Do not work on the control cables when power is applied to the drive or to the external control circuits.
- Use the lifting eyes of the drive when you lift the drive. Do not tilt the drive. The drive is heavy and its center of gravity is high. An overturning drive can cause physical injury.
- Make sure that debris from borings and grindings does not enter the drive when installing.
- Make sure that the floor below the drive and the wall where the drive is installed are non-flammable.

Check if capacitors need to be reformed

If the drive has not been powered (either in storage or unused) for over one year, you must reform the capacitors.

You can determine the manufacturing time from the serial number, which you find on the type designation label attached to the drive. The serial number is of format MYYWWRXXXX. YY and WW tell the manufacturing year and week as follows:

YY: 13, 14, 15, … for 2013, 2014, 2015, …
WW: 01, 02, 03, … for week 1, week 2, week 3, …

For information on reforming the capacitors, see *Converter module capacitor reforming instructions* (3BFE64059629 [English]), available on the Internet at www.abb.com/drives/documents.

Select the power cables

Size the power cables according to local regulations to carry the nominal current given on the type designation label of your drive.

Ensure the cooling

See table *?1* on page *5* (UL: table *?2* on page *5*) for the losses. The allowed operating temperature range of the drive is -15 to +50 °C (+5 to +122 °F). No condensation or frost is allowed. For more information on the ambient temperature and derating, see chapter *Technical data* in *ACS580-01 (0.75 to 250 kW) hardware manual* (3AXD50000018826 [English]).

Protect the drive and input power cable

See tables *?3*, *IV* and *?5* on pages *6* and *6* for the fuses.

If you use gG fuses, make sure that the operating time of the fuse is below 0.5 seconds. Follow the local regulations.

Install the drive on the wall

Warning! The drive module is heavy (42 to 103 kg / 93 to 227 lb). Use a suitable lifting device. Do not lift the module manually. Make sure that the wall and the fixing devices can carry the weight.

See figure *R6…R9 Figures A* on page *45*.

Check the insulation of the power cables and the motor

Check the insulation of the input cable according to local regulations before connecting it to the drive.

See figure *B* on page *45.*

1. Check the insulation of the motor cable and motor before connecting it to the drive. Measure the insulation resistance between each phase conductor and then between each phase conductor and the Protective Earth conductor using a measuring voltage of 1000 V DC. The insulation resistance of an ABB motor must exceed 100 Mohm (reference value at 25 °C or 77 °F). For the insulation resistance of other motors, see the manufacturer's instructions.

Note: Moisture inside the motor casing will reduce the insulation resistance. If moisture is suspected, dry the motor and repeat the measurement.

Check the compatibility with IT (ungrounded) and corner-grounded TN systems

EMC filter

The internal EMC filter is not suitable for use on an IT (ungrounded) system or on a corner-grounded TN system. Disconnect the EMC filter before connecting the drive to the supply network. Check the table on page *28*.

WARNING! Do not install the drive with the internal EMC filter connected on an IT system (an ungrounded power system or a high-resistance-grounded [over 30 ohms] power system), otherwise the system will be connected to ground potential through the EMC filter capacitors of the drive. This can cause danger, or damage the drive.

Do not install the drive with the internal EMC filter connected on a corner-grounded TN system, otherwise the drive will be damaged.

Note: When the internal EMC filter is disconnected, the drive EMC compatibility is considerably reduced.

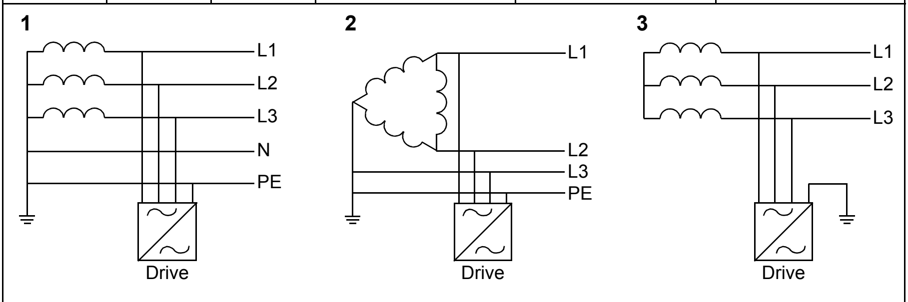
Ground-to-phase varistor

The ground-to-phase varistor is not suitable for use on an IT (ungrounded) system. Disconnect the ground-to-phase varistor before connecting the drive to the supply network. Check the table on page *28*.

WARNING! Do not install the drive with the ground-to-phase varistor connected on an IT system (an ungrounded power system or a high-resistance-grounded [over 30 ohms] power system), otherwise the varistor circuit can be damaged.

Check from the table below if you have to disconnect the EMC filter (EMC) or ground-to-phase varistor (VAR). For instructions on how to do this, see page 29.

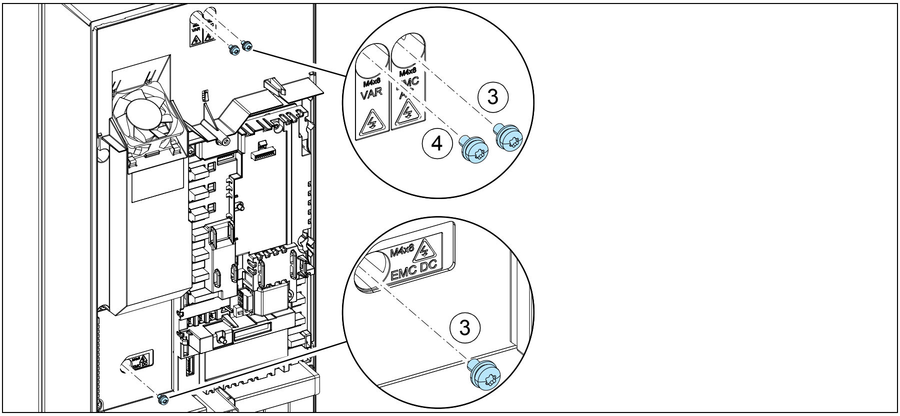
Frame sizes	EMC filter (EMC)	Ground-to-phase varistor (VAR)	Symmetrically grounded TN systems (TN-S systems) [1]	Corner grounded TN systems [2]	IT systems (ungrounded or high-resistance grounded [>30 ohms]) [3]
R6…R9	EMC (2 screws)	-	Do not disconnect	Disconnect	Disconnect
	-	VAR (1 screw)	Do not disconnect	Do not disconnect	Disconnect



Disconnect EMC filter or ground-to-phase varistor, if needed

To disconnect the internal EMC filter or ground-to-phase varistor, if needed, do as follows:

1. Switch off the power from the drive.
2. Open the front cover, if not already opened, see steps 5, IP21 and 5, IP55 in figure *R6…R9 Figures A* on page *45.*
3. To disconnect the internal EMC filter, remove the two EMC screws.
4. To disconnect the ground-to-phase varistor, remove the varistor screw.



Connect the power cables

See figure *C* on page *45*. Use symmetrical shielded cable for motor cabling. If the cable shield is the sole PE conductor for drive or motor, make sure that is has sufficient conductivity for the PE.

1. Attach the residual voltage warning sticker in the local language next to the control board.
2. Remove the side plates of the cable entry box: Loosen the retaining screws and slide the walls out.
3. Remove the shroud on the power cable terminals by releasing the clips with a screwdriver and pulling the shroud out.
4. Knock out holes for the cables to be installed.
5. Cut an adequate hole into the rubber grommet. Slide the grommet onto the cable.
6. Prepare the ends of the input power cable and motor cable as illustrated in the figure. **Note:** The bare shield will be grounded 360 degrees. Mark the pigtail made from the shield as a PE conductor with yellow-and-green color.
7. Slide the cables through the holes of the bottom plate and attach the grommets to the holes (the motor cable to the right and the input power cable to the left).
8. Connect the motor cable:
   - Ground the shield 360 degrees under the grounding clamp (8a).
   - Connect the twisted shield of the cable to the grounding terminal (8b).
   - Connect the phase conductors of the cable to terminals T1/U, T2/V and T3/W. Tighten the screws to the torque given in the figure (8c). **Note:** Phase conductors (R8, R9) are detachable.
9. Connect the input power cable as in step *8*. Use terminals L1, L2 and L3.
10. R8…R9: If you install parallel, install the second grounding shelf for the parallel power cables. Repeat steps *5*...*9*.
11. Install the grounding shelf for the control cables.
12. Reinstall the shroud on the power terminals.
13. Secure the cables outside the unit mechanically.
14. Ground the motor cable shield at the motor end. For minimum radio frequency interference, ground the motor cable shield 360 degrees at the lead-through of the motor terminal box.

Connect the control cables

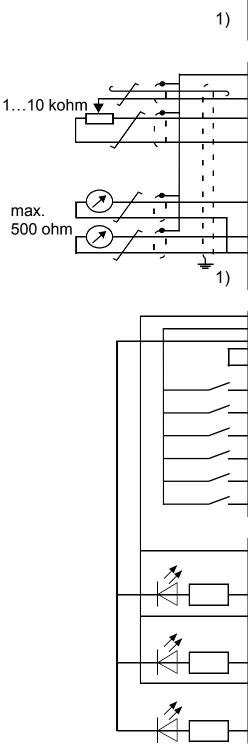
See figure *D* on page *46*. It shows an example with one analog signal cable and one digital signal cable. Make the connections according to the macro in use. The default connections of the ABB standard macro are shown in section *Default I/O connections* on page *32*.

Example of connecting an analog signal cable:

1. Cut an adequate hole into the rubber grommet and slide the grommet onto the cable. Slide the cable through a hole of the bottom plate and attach the grommet to the hole.
2. Ground the stripped outer shield of the cable 360 degrees under the grounding clamp. Keep the cable otherwise unstripped as close to the terminals of the control board as possible. For analog signal cables, ground also the pair-cable shields and grounding wire at the SCR1 terminal. Secure the cables mechanically at the clamps below the control board.
3. Route the cable as shown in the figure.
4. Connect the conductors to the appropriate terminals of the control board and tighten to 0.5…0.6 N·m (0.4 lbf·ft).
5. Tie all control cables to the provided cable tie mounts.
6. Put the unused rubber grommets to the holes in the lead-through plate.

Default I/O connections

Default I/O connections of the ABB Standard macro are shown below.



S1	AI1 U/I	Voltage/Current selection for AI1: U I
S2	AI2 U/I	Voltage/Current selection for AI2: U I
X1	Reference voltage and analog inputs and outputs	
1	SCR	Signal cable shield (screen)
2	AI1	**Output frequency/speed reference**: 0…10 V
3	AGND	Analog input circuit common
4	+10V	Reference voltage 10 V DC
5	AI2	Not configured
6	AGND	Analog input circuit common
7	AO1	**Output frequency:** 0…20 mA
8	AO2	**Output current:** 0…20 mA
9	AGND	Analog output circuit common
S3	AO1 I/U	Voltage/Current selection for AO1: I U
X2 & X3	Aux. voltage output and programmable digital inputs	
10	+24V	Aux. voltage output +24 V DC, max. 250 mA
11	DGND	Aux. voltage output common
12	DCOM	Digital input common for all
13	DI1	**Stop (0) / Start (1)**
14	DI2	**Forward (0) / Reverse (1)**
15	DI3	**Constant frequency/speed selection**
16	DI4	**Constant frequency/speed selection**
17	DI5	**Ramp set 1 (0) / Ramp set 2 (1)**
18	DI6	Not configured
X6, X7, X8	Relay outputs	
19	RO1C	**Ready run** 250 V AC / 30 V DC 2 A
20	RO1A	
21	RO1B	
22	RO2C	**Running** 250 V AC / 30 V DC 2 A
23	RO2A	
24	RO2B	
25	RO3C	**Fault (-1)** 250 V AC / 30 V DC 2 A
26	RO3A	
27	RO3B	
X5	EIA-485 Modbus RTU	
29	B+	Embedded Modbus RTU (EIA-485)
30	A-	
31	DGND	
S4	TERM	Serial data link termination switch
S5	BIAS	Serial data link bias resistors switch
X4	Safe torque off	
34	OUT1	Safe torque off. Factory connection. Both circuits must be closed for the drive to start. See chapter *The Safe torque off function* in *ACS580-01 (0.75 to 250 kW) hardware manual* (3AXD50000018826 [English]).
35	OUT2	
36	SGND	
37	IN1	
38	IN2	
X10	24 V AC/DC	
40	24 V AC/DC+ in	Ext. 24V AC/DC input to power up the control unit when the main supply is disconnected.
41	24 V AC/DC- in	

1) All control boards do not have switches S1, S2 and S3. In that case, select voltage or current for inputs AI1 and AI2 and output AO1 with parameters. See the firmware manual.

Total load capacity of the Auxiliary voltage output +24V (X2:10) is 6.0 W (250 mA / 24 V DC).

Wire sizes: 0.14…2.5 mm^2 (26…16 AWG): All terminals

Tightening torques: 0.5…0.6 N·m (0.4 lbf·ft)

Install optional modules, if any

See chapter *Electrical installation* in *ACS580-01 (0.75 to 250 kW) hardware manual* (3AXD50000018826 [English]).

Install side plates and covers

See figure *R6…R9 Figures E* on page *47*.

IP21

1. Reinstall the side plates of the cable entry box. Tighten the retaining screws with a screwdriver.
2. Slide the cover of the cable entry box on the module from below until the cover snaps into place.
3. Reinstall the module cover. Tighten the two retaining screws with a screwdriver.

IP55

1. Reinstall the module cover. Tighten the two retaining screws with a screwdriver.

For start-up instructions, see chapter *EN – Quick start-up guide* on page *35*.

EN – Quick start-up guide

This guide describes how to start-up the drive using the First start assistant on the assistant control panel.

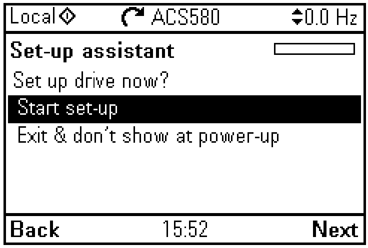
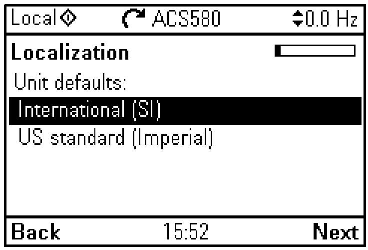
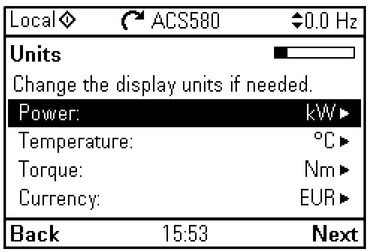
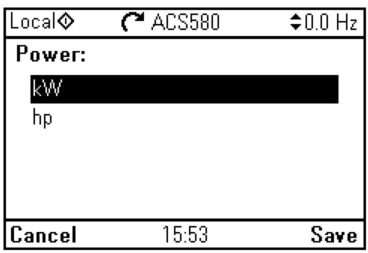
Before you start

Ensure that the drive has been installed as described in chapter *EN – R6…R9 Quick installation guide* on page *25* (frames R6…R9).

Start-up with the First start assistant on an assistant control panel

Safety		
☐	Make sure that the installation work is complete. Make sure that cover of the drive and the cable box, if included, are on place.	
☐	⚠ Check that the starting of the motor does not cause any danger. **De-couple the driven machine** if there is a risk of damage in case of an incorrect direction of rotation.	
Hints on using the assistant control panel		
	The two commands at the bottom of the display (**Options** and **Menu** in the figure on the right), show the functions of the two softkeys and located below the display. The commands assigned to the softkeys vary depending on the context. Use keys , , and to move the cursor and/or change values depending on the active view. Key ? shows a context-sensitive help page.	
1 – First start assistant guided settings: Language, date and time, and motor nominal values		
☐	Have the motor name plate data at hand. Power up the drive.	

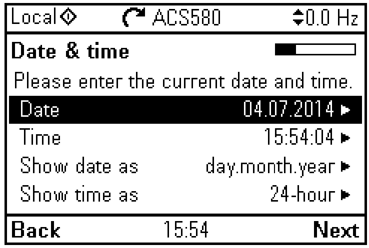
EN

<table>
<tr><td>☐</td><td>The First start assistant guides you through the first start-up.
The assistant begins automatically. Wait until the control panel enters the view shown on the right.
Select the language you want to use by highlighting it (if not already highlighted) and pressing (OK).
Note: After you have selected the language, it takes a few minutes for the control panel to wake up.</td><td></td></tr>
<tr><td>☐</td><td>Select Start set-up and press (Next).</td><td></td></tr>
<tr><td>☐</td><td>Select the localization you want to use and press (Next).</td><td></td></tr>
<tr><td>☐</td><td>Change the units shown on the panel if needed.
• Go to the edit view of a selected row by pressing .
• Scroll the view with and .
Go to the next view by pressing (Next).</td><td></td></tr>
<tr><td>☐</td><td>To select a value in an edit view:
• Use and to select the value.
Press (Save) to accept the new setting, or press (Cancel) to go back to the previous view without making changes.</td><td></td></tr>
</table>

☐ Set the date and time as well as date and time display formats.

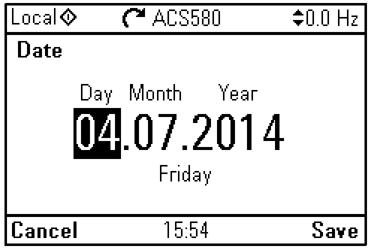
- Go to the edit view of a selected row by pressing .
- Scroll the view with and .

Go to the next view by pressing (**Next**).



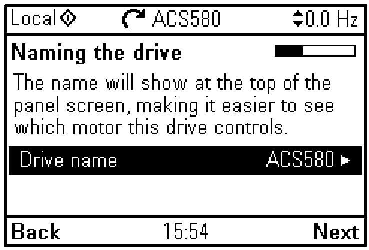
☐ To change a value in an edit view:

- Use and to move the cursor left and right.
- Use and to change the value.
- Press (**Save**) to accept the new setting, or press (**Cancel**) to go back to the previous view without making changes.



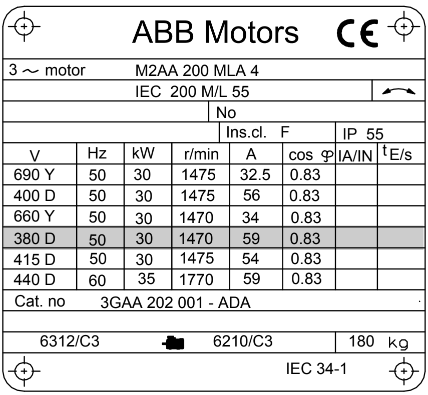
☐ To give the drive a name that will be shown at the top, press .
If you do not want to change the default name (ACS580), continue straight to the set-up of the motor nominal values by pressing (**Next**).

For information on editing text, see *ACS580 firmware manual* (3AXD50000016097 [English]).



Refer to the motor nameplate for the following nominal value settings of the motor. Enter the values exactly as shown on the motor nameplate.

Example of a nameplate of an induction (asynchronous) motor:



V	Hz	kW	r/min	A	cos φ	IA/IN	tE/s
690 Y	50	30	1475	32.5	0.83		
400 D	50	30	1475	56	0.83		
660 Y	50	30	1470	34	0.83		
380 D	50	30	1470	59	0.83		
415 D	50	30	1475	54	0.83		
440 D	60	35	1770	59	0.83		

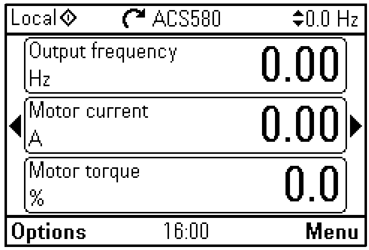
EN

☐	Check that the motor data is correct. Values are predefined on the basis of the drive size but you should verify that they correspond to the motor. Start with the motor type. Motor nominal cosΦ and nominal torque are optional. Press (**Next**) to continue.	Local ACS580 0.0 Hz **Motor nominal values** Find the values on the motor's nameplate, and enter them here: Type: Asynchronous motor Current: 1.8 A Voltage: 400.0 V **Back** 15:56 **Next**
☐	This step is optional, and requires rotating the motor. Do not do this if it could cause any risk, or if the mechanical set-up does not allow it. To do the direction test, select **Spin the motor** and press (**Next**).	Local ACS580 0.0 Hz **Direction test?** Spin the motor to check direction? Not now Spin the motor **Back** 15:58 **Next**
☐	Press the Start key on the panel to start the drive.	Local ACS580 0.0 Hz **Press Start** Warning: Until set-up is done, safeties are not active and motor speed is 5 Hz. Press Start now to spin the motor, then check the direction of rotation. **Back** 15:59
☐	Check the direction of the motor. If it is forward, select **Yes, motor is spinning forward** and press (**Next**) to continue. If the direction is not forward, select **No, fix direction** and press (**Next**) to continue.	Local ACS580 5.0 Hz **Is this forward?** Selecting "No, fix direction" tells the drive to change direction, and labels the new direction "forward". Yes, motor is spinning forward No, fix direction **Back** 15:59 **Next**
☐	If you want to make a backup of the settings made so far, select **Backup** and press (**Next**). If you do not want to make a backup, select **Not now** and press (**Next**).	Local ACS580 0.0 Hz **Make backup?** Copies all settings into a backup file stored in the control panel. To restore a backup, go to Menu > Backups. Not now Backup **Back** 16:00 **Next**

☐ The first start is now complete and the drive is ready for use.

Press (**Done**) to enter the Home view.

☐ The Home view monitoring the values of the selected signals is shown on the panel.



2 – Additional settings in the Primary settings menu

☐ Make any additional adjustments, for example macro, ramps and limits, starting from the **Main** menu – press (**Menu**) to enter the **Main** menu.

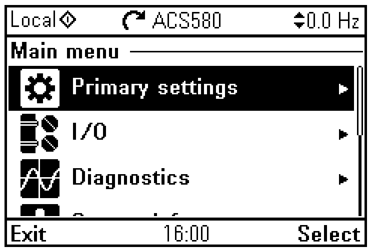
Select **Primary settings** and press (**Select**) (or ▶).

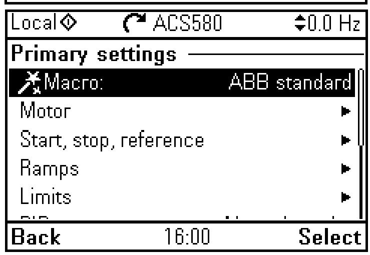
We recommend that you make at least these additional settings:

- Choose a macro or set start, stop and reference values individually
- Ramps
- Limits

With the **Primary settings** menu, you can also adjust settings related to the motor, PID, fieldbus, advanced functions and clock, region and display. In addition, the menu contains an item to reset the panel Home view.

To get more information on the **Primary settings** menu items, press ? to open the help page.



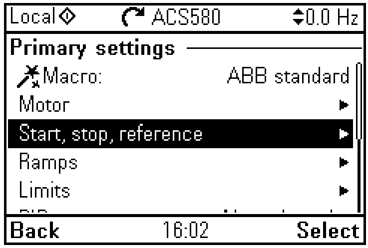


EN

2 – Additional settings: Start, stop and reference values

☐ If you do not wish to use a macro, define the settings for start, stop and reference:

Select **Start, stop, reference** and press (**Select**) (or ▶).

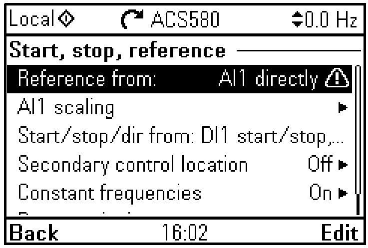


☐ Adjust the parameters according to your needs.

Select a parameter and, depending on the parameter type, press (**Edit**) or press (**Select**) (or ▶).

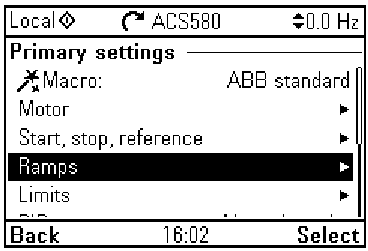
When you change the settings, you also change the use of the I/O signals in the drive. Make sure the actual I/O wiring and the use of I/O in the control program match each other. You can check the current I/O use in the **I/O** menu under the **Main** menu.

After making the adjustments, go back to the **Primary settings** menu by pressing (**Back**).



2 – Additional settings: Ramps (acceleration and deceleration times for the motor)

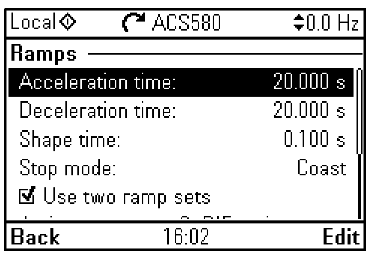
☐ Select **Ramps** and press (**Select**) (or ▶).

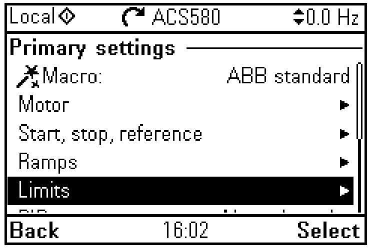
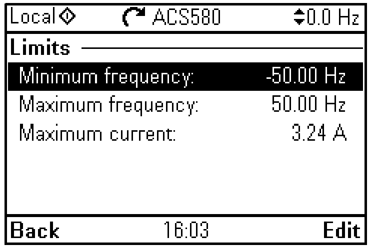


☐ Adjust the parameters according to your needs.

Select a parameter and press (**Edit**).

After making the adjustments, go back to the **Primary settings** menu by pressing (**Back**).



2 – Additional settings: Limits		
☐	Select **Limits** and press (**Select**) (or).	
☐	Adjust the parameters according to your needs. Select a parameter and press (**Edit**). After making the adjustments, go back to the **Primary settings** menu by pressing (**Back**).	

EN

Compliance with the European Machinery Directive 2006/42/EC

Declaration of conformity

R6-
R9

EU Declaration of Conformity

(According to Machinery Directive 2006/42/EC)

We

Manufacturer: ABB Oy, Drives
Address: Hiomotie 13, P.O Box 184, 00381 Helsinki, Finland.

hereby declare that the product

ACS580-01 (frame sizes R0, R1, R2, R3, R4, R5, R6, R7, R8 and R9)

with regard to the following safety function

Safe torque off

fulfils all the relevant safety component requirements of EC Machinery Directive 2006/42/EC, when the listed safety function is used for safety component functionality.

The following harmonized standards below were used:

EN 61800-5-2: 2007	*Adjustable speed electrical power drive systems – Part 5-2: Safety requirements - Functional*
EN 62061: 2015	*Safety of machinery – Functional safety of safety-related electrical, electronic and programmable electronic control systems*
EN ISO 13849-1: 2008 + AC: 2009	*Safety of machinery – Safety-related parts of control systems. Part 1: General requirements*
EN ISO 13849-2: 2012	*Safety of machinery – Safety-related parts of the control systems. Part 2: Validation*
EN 60204-1:2006 + A1:2009 + AC:2010	*Safety of machinery – Electrical equipment of machines – Part 1: General requirements*

Other used standards:

IEC 61508 ed. 2: 2010	Functional safety of electrical / electronic / programmable electronic safety-related systems

The products referred in this Declaration of Conformity fulfil the relevant provisions of the Low Voltage Directive 2006/95/EC and EMC Directive 2004/108/EC. Declaration of conformity according to these directives is available from the manufacturer.

Person authorized to compile the technical file:

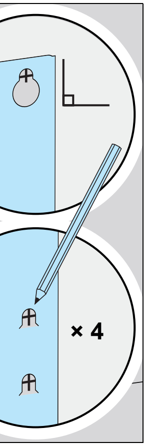
Name: Risto Mynttinen
Address: P.O. Box 184, FIN-00381 Helsinki, Finland

Helsinki, 2016-02-15

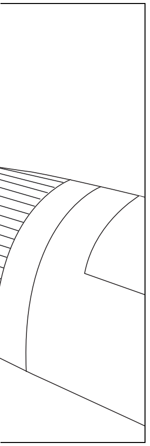
Tuomo Höysniemi
Vice President
ABB Oy

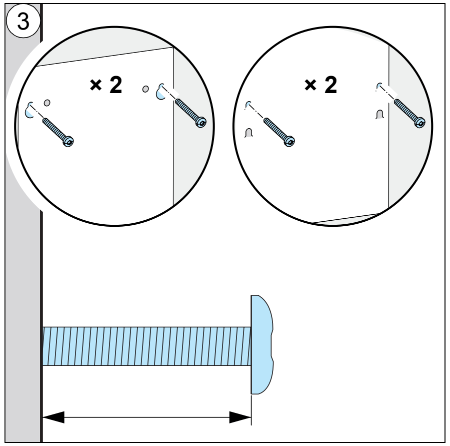
3AXD10000302783

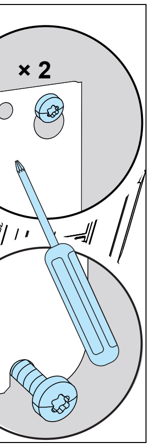
Page 1/1

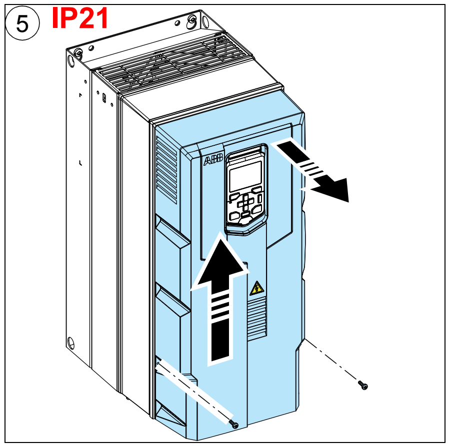


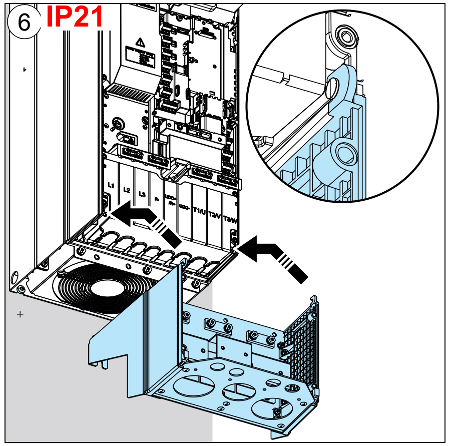
	R6	R7	R8	R9
a (mm/in)	571/ 22.5	623/ 24.5	701/ 27.6	718/ 28.3
b (mm/in)	531/ 20.9	583/ 22.9	658/ 25.9	658/ 25.9
c (mm/in)	213/ 8.4	245/ 9.7	263/ 10.4	345/ 13.6
d > (mm/in)	300/ 11.8	300/ 11.8	300/ 11.8	300/ 11.8
e > (mm/in)	200/ 7.9	200/ 7.9	200/ 7.9	200/ 7.9
kg/lb ⚠	IP21	IP21	IP21	IP21
	42/93	54/119	69/152	97/214
	IP55	IP55	IP55	IP55
	43/95	56/124	77/170	103/227

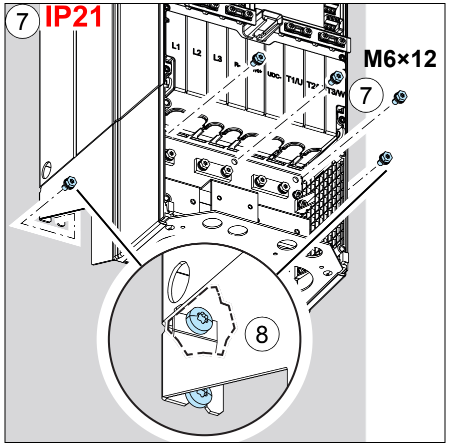


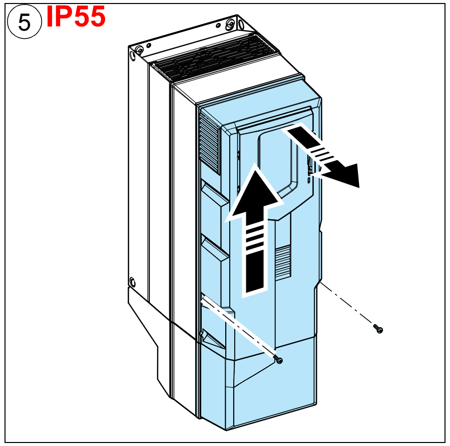




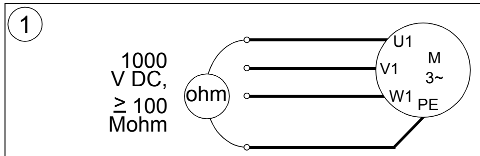




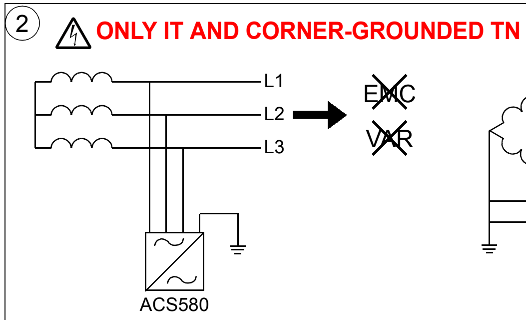




B

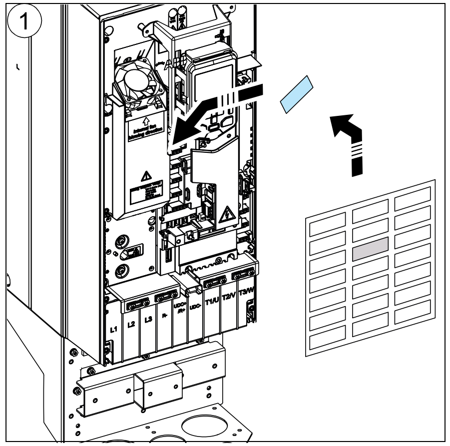


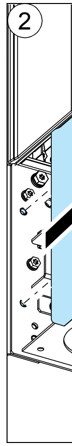
U1-V1, U1-W1, V1-W1
U1-PE, V1-PE, W1-PE

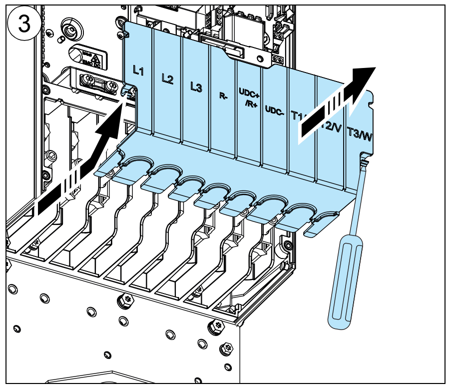


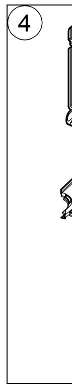
EN: See page *27*. **DA:** Se side *27*. **DE:** Siehe Seite
FI: Katso sivu *57*. **FR:** Cf. page *67*. **IT:** Vedere pag.
PL: Patrz str. *97*. **PT:** Veja a página *107*. **RU:** См. ст
TR: Bkz. sayfa *137*. **ZH:** 请参阅第 *9*.

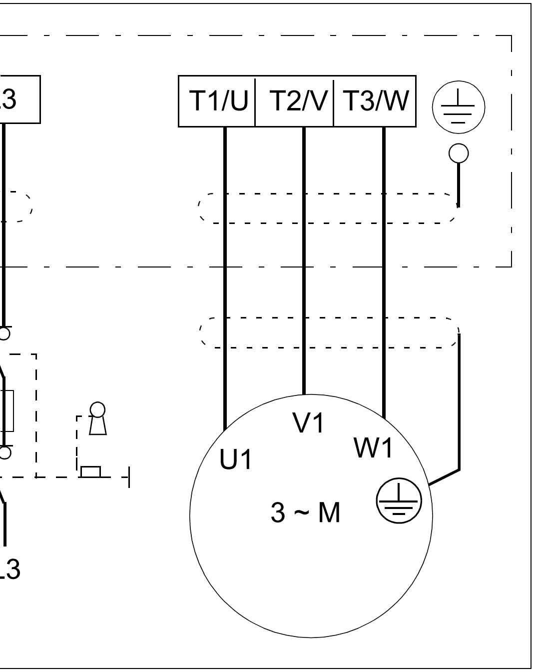
C

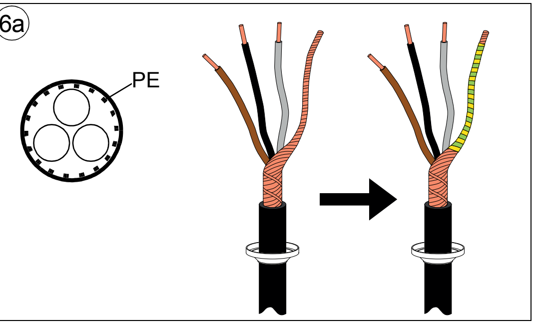


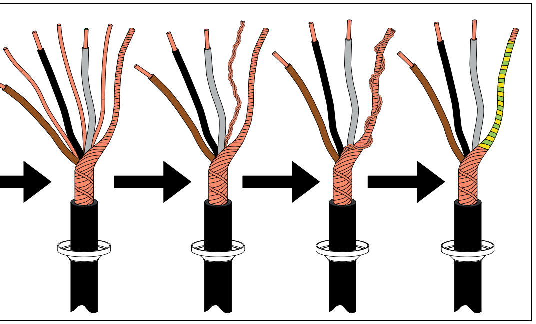


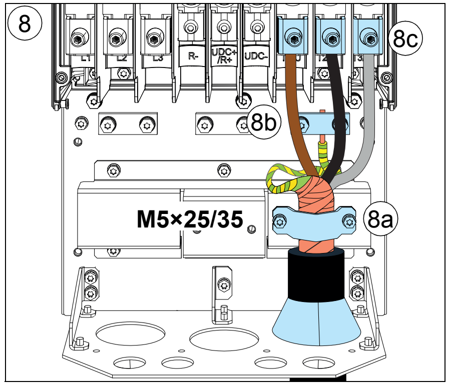


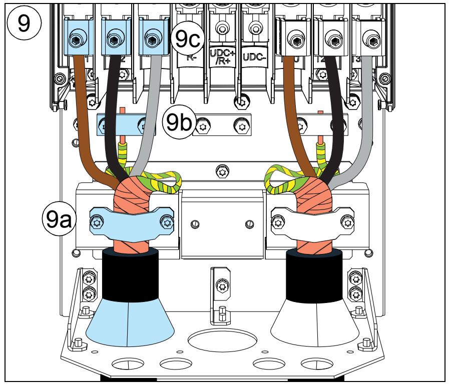






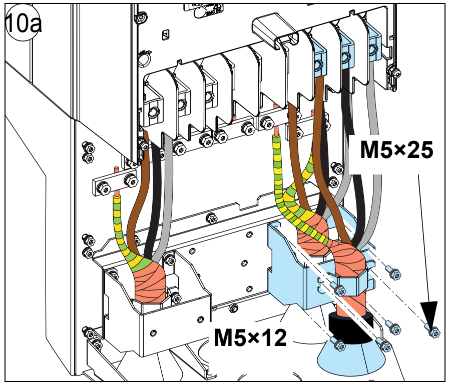


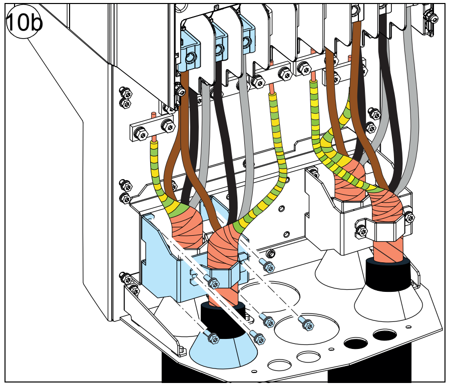


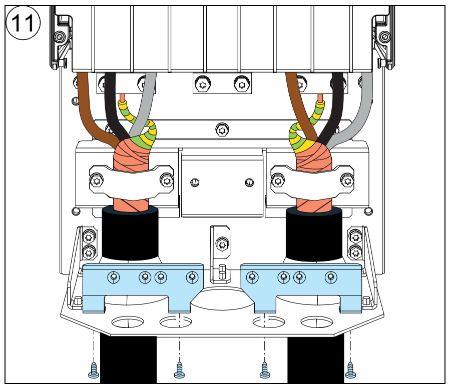


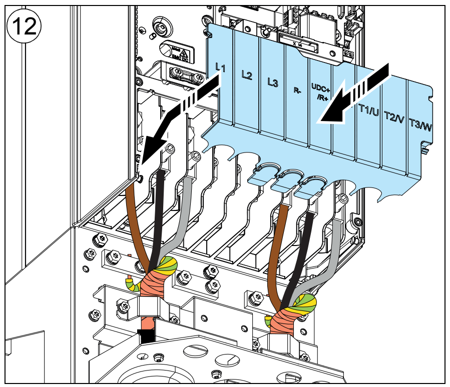
	R6		R7		R8		R9	
	N·m	lbf·ft	N·m	lbf·ft	N·m	lbf·ft	N·m	lbf·ft
L1, L2, L3, T1/U, T2/V, T3/W	30	22	40	30	40	30	70	52
PE	10	7	10	7	10	7	10	7

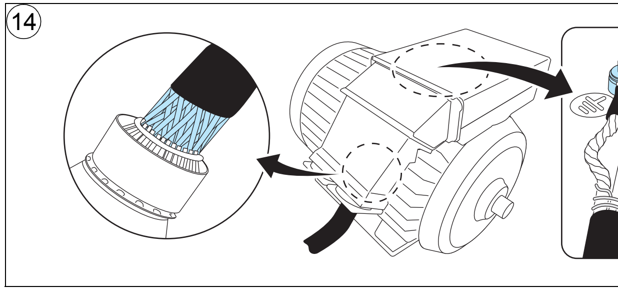
R8...R9 only



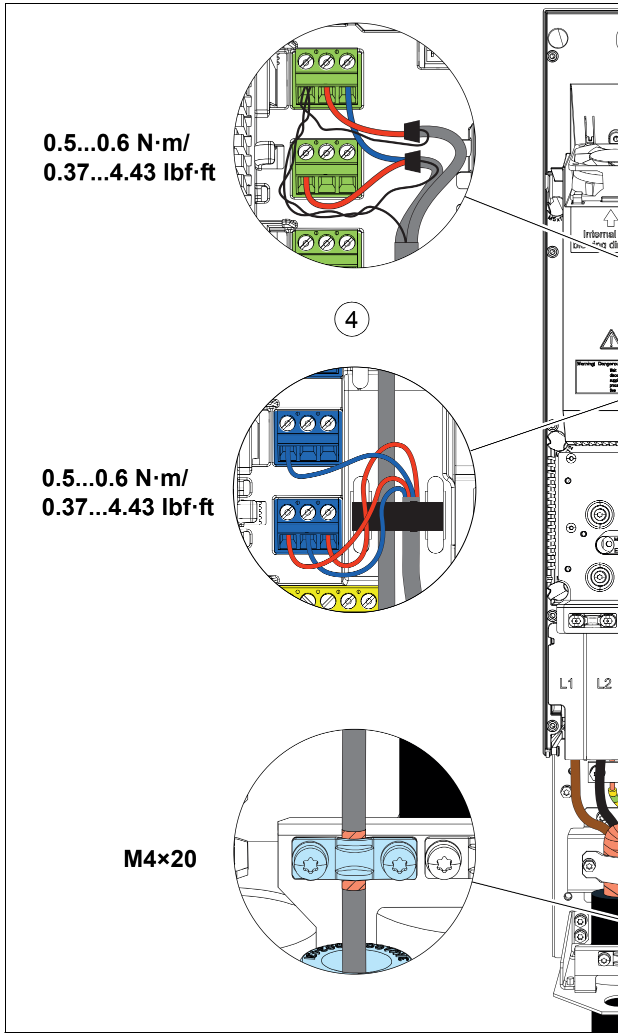




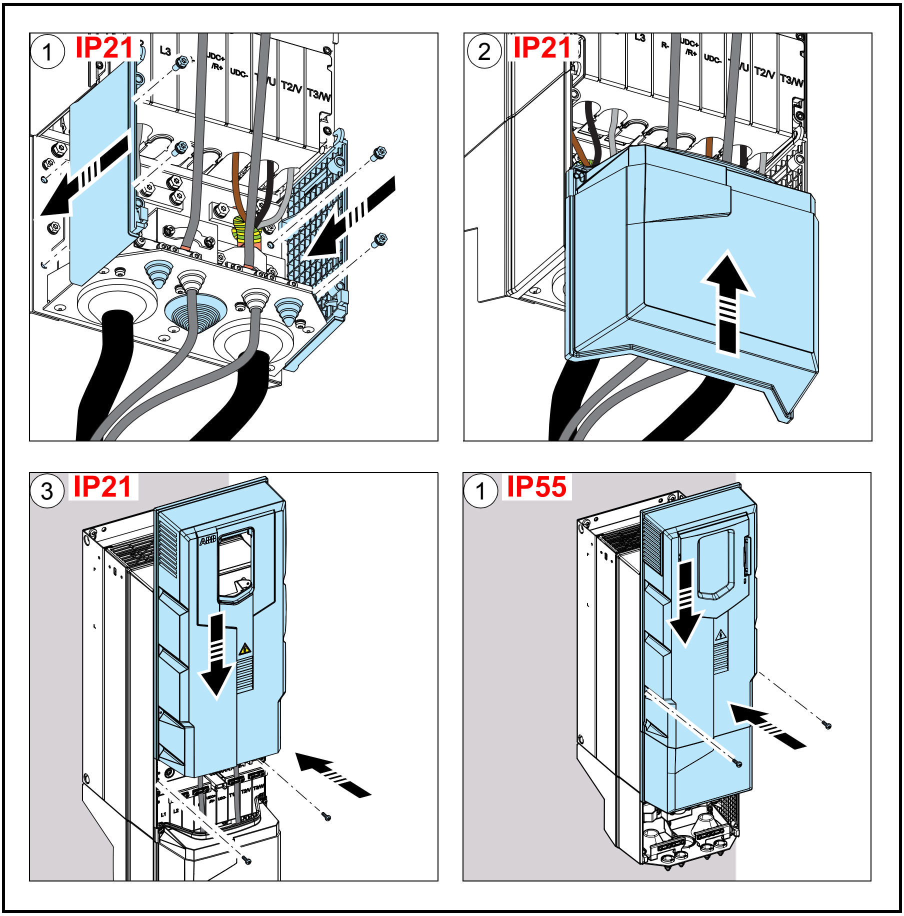




D



R6…R9 Figures E



3AXD50000009286 Rev D

更多信息

ABB 变频器授权服务站 --- 为 ABB 变频器提供专业的维修、服务

ABB 变频器有两种授权服务站：变频器区域服务站、变频器自助服务站。区域服务站为就近的客户提供服务，自助服务站为自己的客户提供服务。为了得到专业的 ABB 变频器维修服务及购买到原厂备件，请您选择 ABB 变频器授权的服务站，我们将为您提供优质的服务。

ABB 变频器授权服务站的联系方式可以在 ABB 官网找到， 具体方法如下：

进入 http://new.abb.com/cn 网页， 直接搜索 " 服务站 "， 即可进入 "ABB 变频器授权服务站 " 页面
或者进入 http://new.abb.com/cn 网页，按照如下路径进入 ABB 变频器授权服务站页面：
产品指南 >> 电气变频器，逆变器和变流器 >> 变频器服务 >>ABB 变频器授权服务站

关于 ABB 变频器授权服务站的建议或意见，欢迎致电 ABB 变频器技术支持与服务热线 4008108885 或发送邮件到 drive.service@cn.abb.com。

产品和服务查询

请向当地的 ABB 代表提出有关产品的任何咨询，同时提供相关装置的型号命名和序列号。浏览 www.abb.com/searchchannels 可获取 ABB 销售、支持和服务部门的联系方式清单。

产品培训

有关 ABB 产品培训的信息，请浏览 www.abb.com/drives 并选择*培训课程* (Training courses)。

提供有关 ABB 变频器手册的反馈

欢迎您对我们的手册提出宝贵意见。请转到 www.abb.com/drives 并选择*文档库* (Document Library) – *手册反馈表 （LV 交流变频器）* (Manuals feedback form (LV AC drives))。

互联网文档库

您可以从互联网上找到 PDF 格式的手册和其他产品文件。请转到 www.abb.com/drives 并选择*文档库* (Document Library)。您可以浏览文档库或在搜索字段内输入选择标准，例如文档代码。

联系我们

www.abb.com/drives
www.abb.com/drivespartners

北京 ABB 电气传动系统有限公司
地址：北京市朝阳区酒仙桥北路甲 10 号 401 楼 100015
电话：+86 58217788
传真：+86 58217618
24 小时 ×365 天技术热线：+86 400 810 8885
网址：www.abb.com.cn/drives

全国各地区销售代表处联系方式：

上海办事处
中国 上海市 200023
黄浦区蒙自路 763 号丰盛创建大厦 16 层
电话：+86 21 2328 8888
传真：+86 21 2328 8678

沈阳办事处
中国 辽宁省沈阳市 110001
和平区南京北街 206 号假日城市广场 2 座 16 层
电话：+86 24 3132 6688
传真：+86 24 3132 6699

乌鲁木齐办事处
中国 新疆乌鲁木齐市 830002
中山路 339 号中泉广场国家开发银行大厦 6B
电话：+86 991 283 4455
传真：+86 991 281 8240

重庆办事处
中国 重庆市 400021
北部新区星光大道 62 号海王星科技大厦 A 区 6 层
电话：+86 023 6788 5732
传真：+86 023 6280 5369

深圳办事处
中国 广东省深圳市 518031
福田区华富路 1018 号中航中心 1504A
电话：+86 755 8831 3038
传真：+86 755 8831 3033

杭州办事处
中国 浙江省杭州市 310000
钱江路 1366 号华润大厦 A 座 8 层
电话：+86 571 8763 3967
传真：+86 571 8790 1151

长沙办事处
中国 湖南省长沙市 410005
黄兴中路 88 号平和堂商务楼 12B01
电话：+86 731 8268 3005
传真：+86 731 8444 5519

广州办事处
中国 广州市 519623
珠江新城珠江西路 15 号珠江城大厦 29 层 01-06A 单元
电话：+86 20 3785 0688
传真：+86 20 3785 0608

成都办事处
中国 四川省成都市 610041
人民南路四段三号来福士广场 T1-8 层
电话：+86 28 8526 8800
传真：+86 28 8526 8900

厦门办事处
中国 福建省厦门市 361009
湖里火炬高新区信息光电园围里路 559 号
电话：+86 592 630 3058
传真：+86 592 630 3531

昆明办事处
中国 云南省昆明市 650032
崇仁街 1 号东方首座 2404 室
电话：+86 871 6315 8188
传真：+86 871 6315 8186

郑州办事处
中国 河南省郑州市 450007
中原中路 220 号裕达国际贸易中心 A 座 1006 室
电话：+86 371 6771 3588
传真：+86 371 6771 3873

贵阳办事处
中国 贵州省贵阳市 550022
观山湖区金阳南路 6 号世纪金源购物中心 5 号楼 10 层
电话：+86 851 8221 5890
传真：+86 851 8221 5900

西安办事处
中国 陕西省西安市 710075
经济技术开发区文景路中段 158 号 3 层
电话：+86 29 8575 8288
传真：+86 29 8575 8299

武汉办事处
中国 湖北省武汉市 430060
武昌区临江大道 96 号武汉万达中心 21 层
电话：+86 27 8839 5888
传真：+86 27 8839 5999

福州办事处
中国 福建省福州市 350028
仓山万达广场 A1 座 706-709 室
电话：+86 591 8785 8224
传真：+86 591 8781 4889

哈尔滨办事处
中国 黑龙江省哈尔滨市 150090
哈尔滨市南岗区长江路 99-9 号辰能大厦 14 层
电话：+86 451 5556 2291
传真：+86 451 5556 2295

兰州办事处
中国 甘肃省兰州市 730030
城关区张掖路 87 号中广大厦 23 层
电话：+86 931 818 6466
传真：+86 931 818 6755

济南办事处
中国 山东省济南市 250011
泉城路 17 号华能大厦 6 楼 8601 室
电话：+86 531 8609 2726
传真：+86 531 8609 2724

3ABD00045451

Power and productivity
for a better world™